

## Zurrkette nach EN 12195-3 mit festeingebautem Ratschen Lastenspanner Lashing chain acc. to EN 12195-3 with attached Ratchet type load binder

Spannelement mit Spindelausdrehsicherung: Ratschen Lastenspanner  
Typ RLSP gemäß EN 12195-3 mit Ausdrehsicherung, ohne Haken

*Tensioning unit with safety unit against turning out of the spindle:  
Ratchet type loadbinder type RLSP acc. to EN 12195-3 with safety  
unit against turning out of the spindle, without hooks*

Zurrhaken gemäß EN 1677-2:  
SIKA Gabelkopfhaken Typ SGB

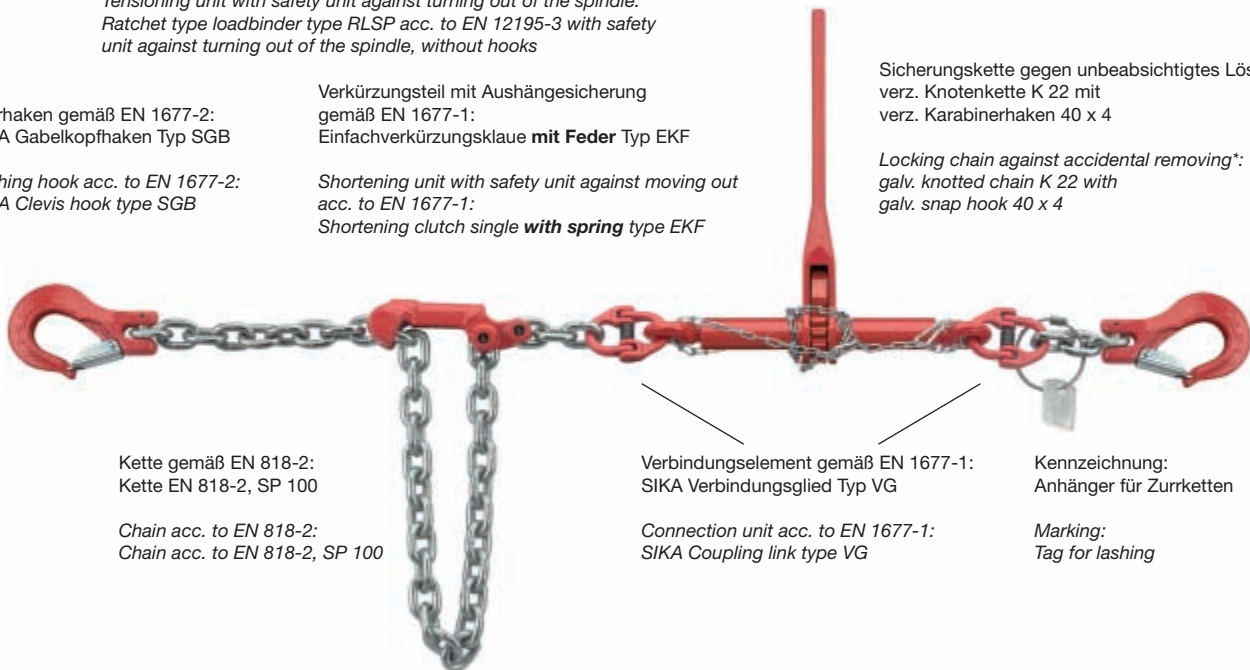
Verkürzungsteil mit Aushängesicherung  
gemäß EN 1677-1:  
Einfachverkürzungsklaue mit Feder Typ EKF

Lashing hook acc. to EN 1677-2:  
SIKA Clevis hook type SGB

*Shortening unit with safety unit against moving out  
acc. to EN 1677-1:  
Shortening clutch single with spring type EKF*

Sicherungskette gegen unbeabsichtigtes Lösen\*:  
verz. Knotenkette K 22 mit  
verz. Karabinerhaken 40 x 4

*Locking chain against accidental removing\*:  
galv. knotted chain K 22 with  
galv. snap hook 40 x 4*



Kette gemäß EN 818-2:  
Kette EN 818-2, SP 100

*Chain acc. to EN 818-2:  
Chain acc. to EN 818-2, SP 100*

Verbindungselement gemäß EN 1677-1:  
SIKA Verbindungsglied Typ VG

*Connection unit acc. to EN 1677-1:  
SIKA Coupling link type VG*

Kennzeichnung:  
Anhänger für Zurrketten

*Marking:  
Tag for lashing*

- \* Auf die Sicherungskette kann verzichtet werden, wenn anderweitig sichergestellt ist, dass der Hebel sich nicht unbeabsichtigt lösen kann.
- \* *One might do without the locking chain, when it is ensured that the lever can not be dismantled by accident.*

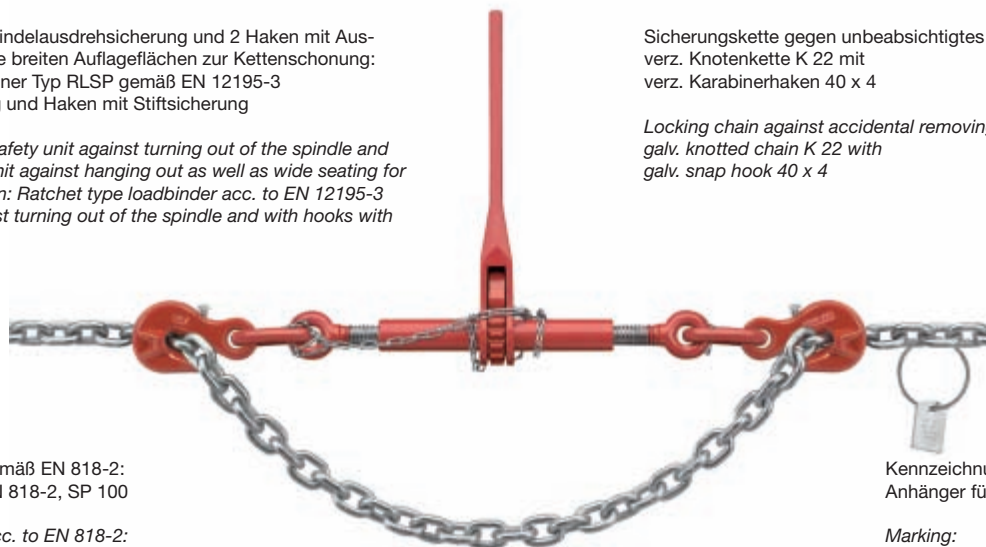
## Zurrkette nach EN 12195-3 mit separatem Ratschen Lastenspanner Lashing chain acc. to EN 12195-3 with separate Ratchet type load binder

Spannelement mit Spindelausdrehsicherung und 2 Haken mit Aus-  
hängesicherung sowie breiten Auflageflächen zur Kettenschonung:  
Ratschen Lastenspanner Typ RLSP gemäß EN 12195-3  
mit Ausdrehsicherung und Haken mit Stiftsicherung

*Tensioning unit with safety unit against turning out of the spindle and  
2 hooks with safety unit against hanging out as well as wide seating for  
protection of the chain: Ratchet type loadbinder acc. to EN 12195-3  
with safety unit against turning out of the spindle and with hooks with  
safety pin*

Sicherungskette gegen unbeabsichtigtes Lösen\*:  
verz. Knotenkette K 22 mit  
verz. Karabinerhaken 40 x 4

*Locking chain against accidental removing\*:  
galv. knotted chain K 22 with  
galv. snap hook 40 x 4*



Kette gemäß EN 818-2:  
Kette EN 818-2, SP 100

*Chain acc. to EN 818-2:  
Chain acc. to EN 818-2, SP 100*

Kennzeichnung:  
Anhänger für Zurrketten

*Marking:  
Tag for lashing*

- \* Auf die Sicherungskette kann verzichtet werden, wenn anderweitig sichergestellt ist, dass der Hebel sich nicht unbeabsichtigt lösen kann.
- \* *One might do without the locking chain, when it is ensured that the lever can not be dismantled by accident.*